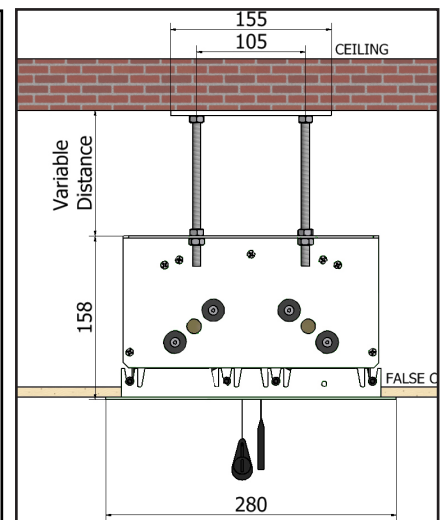
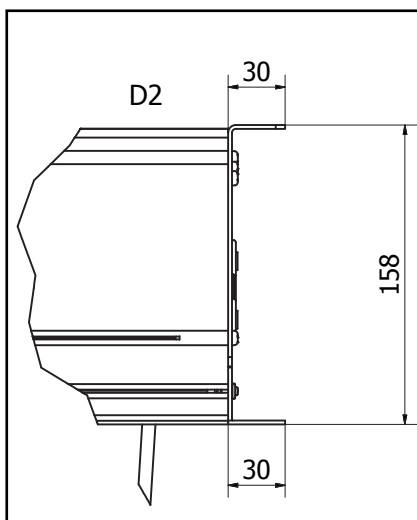
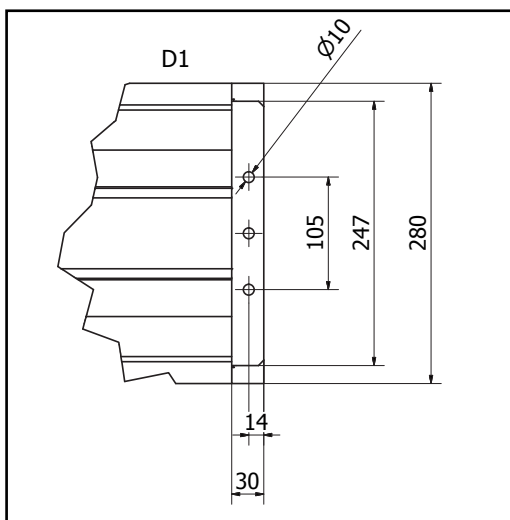
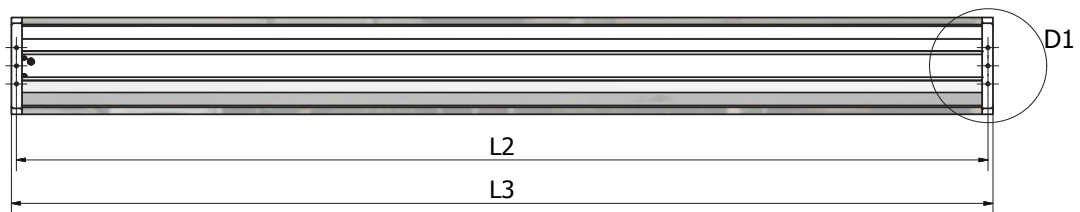
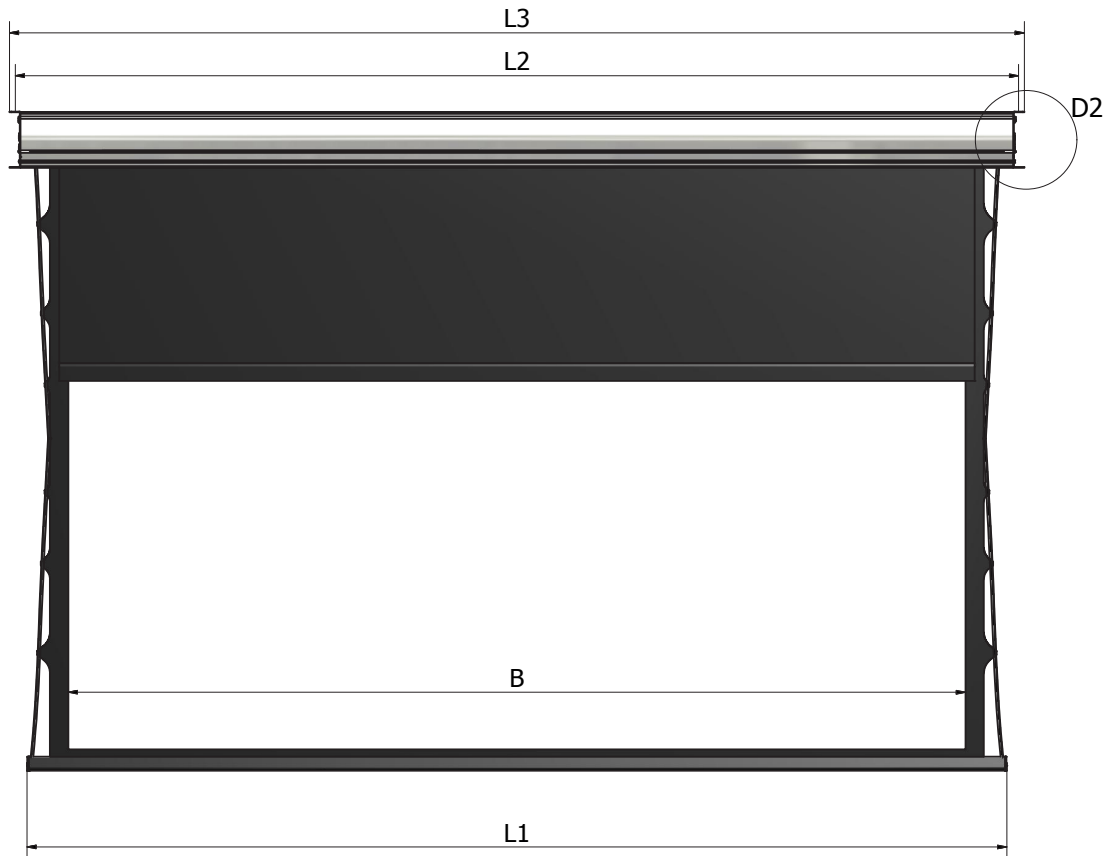
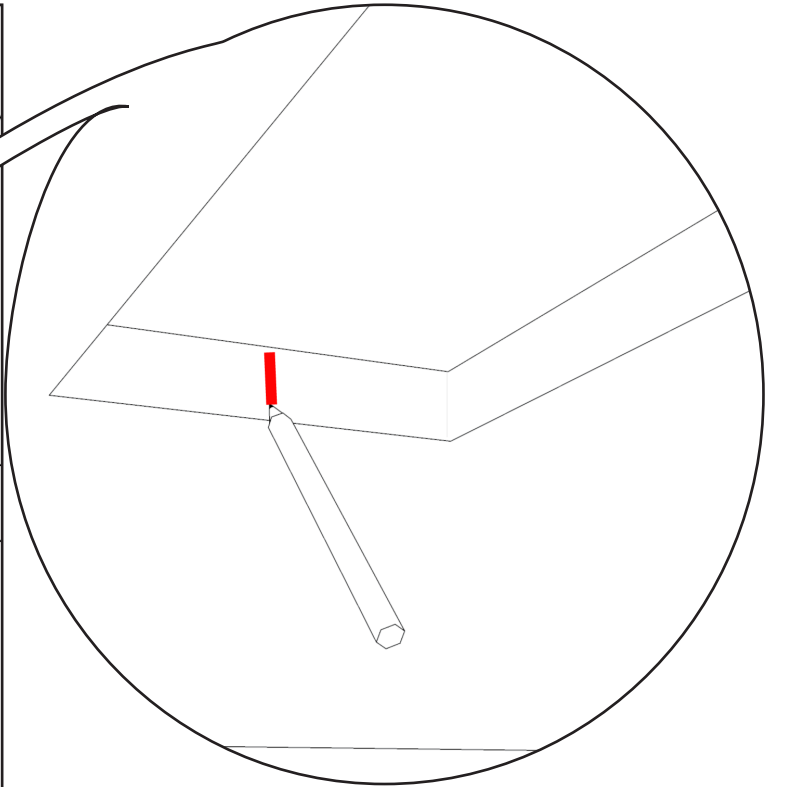
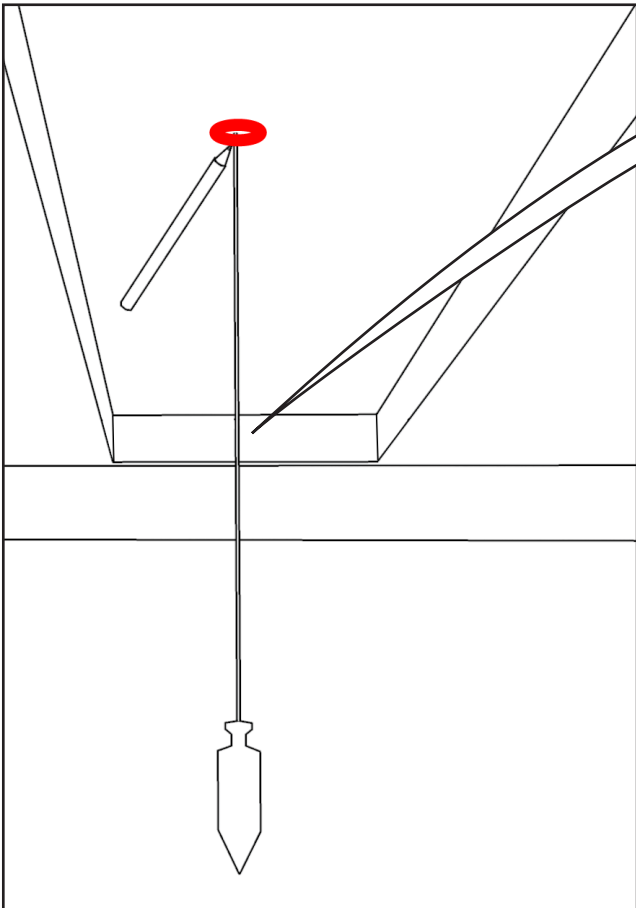
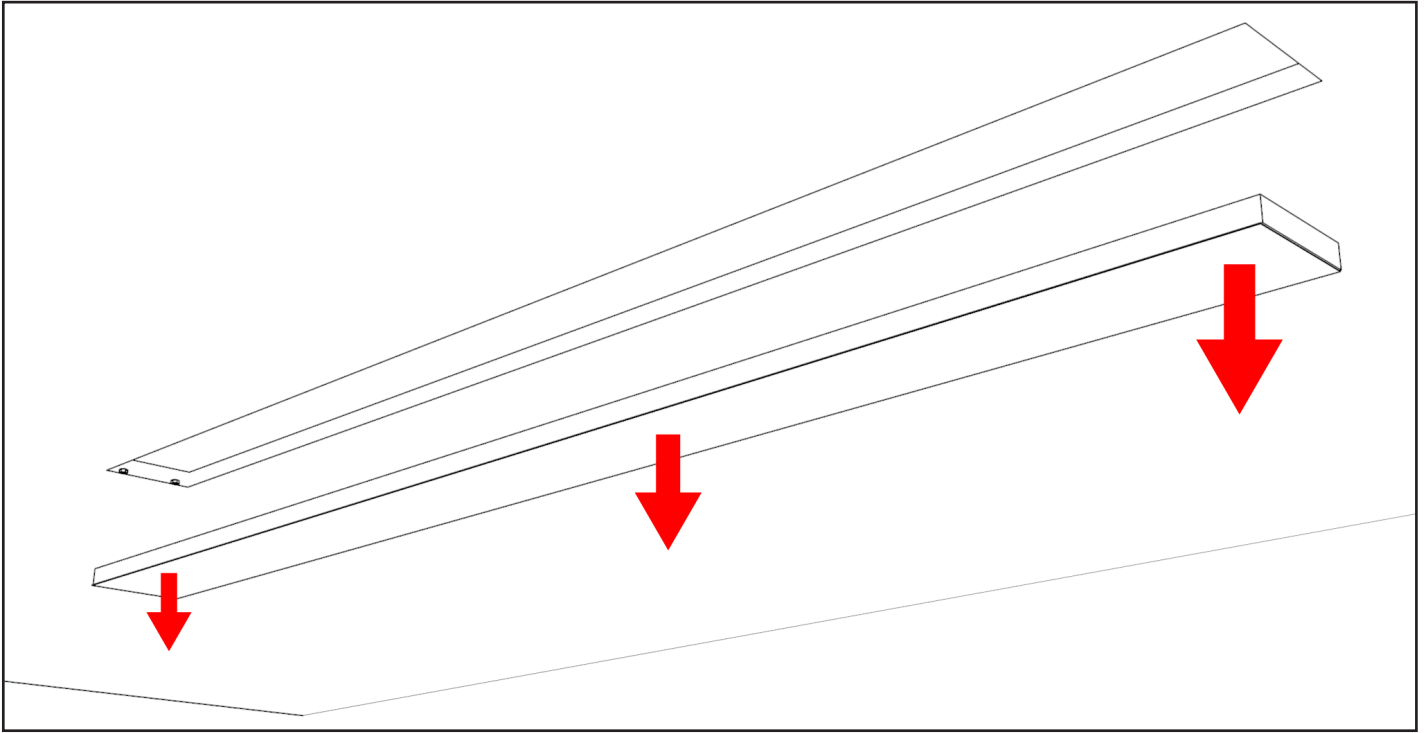
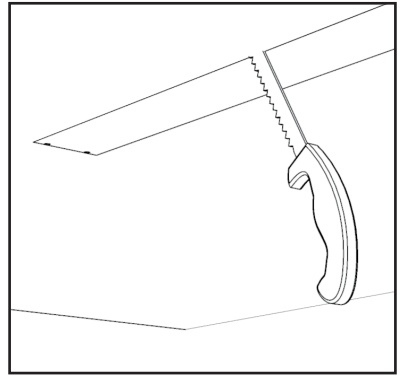
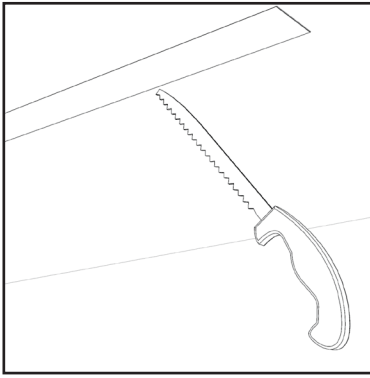
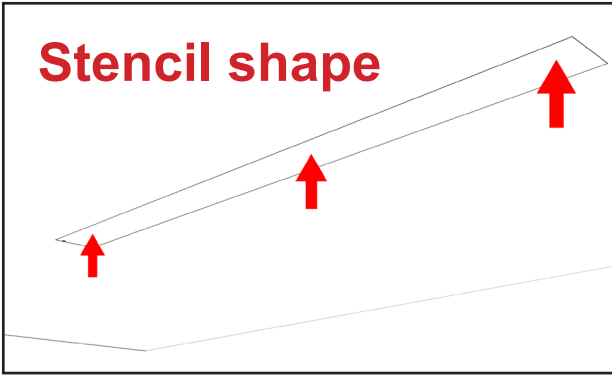


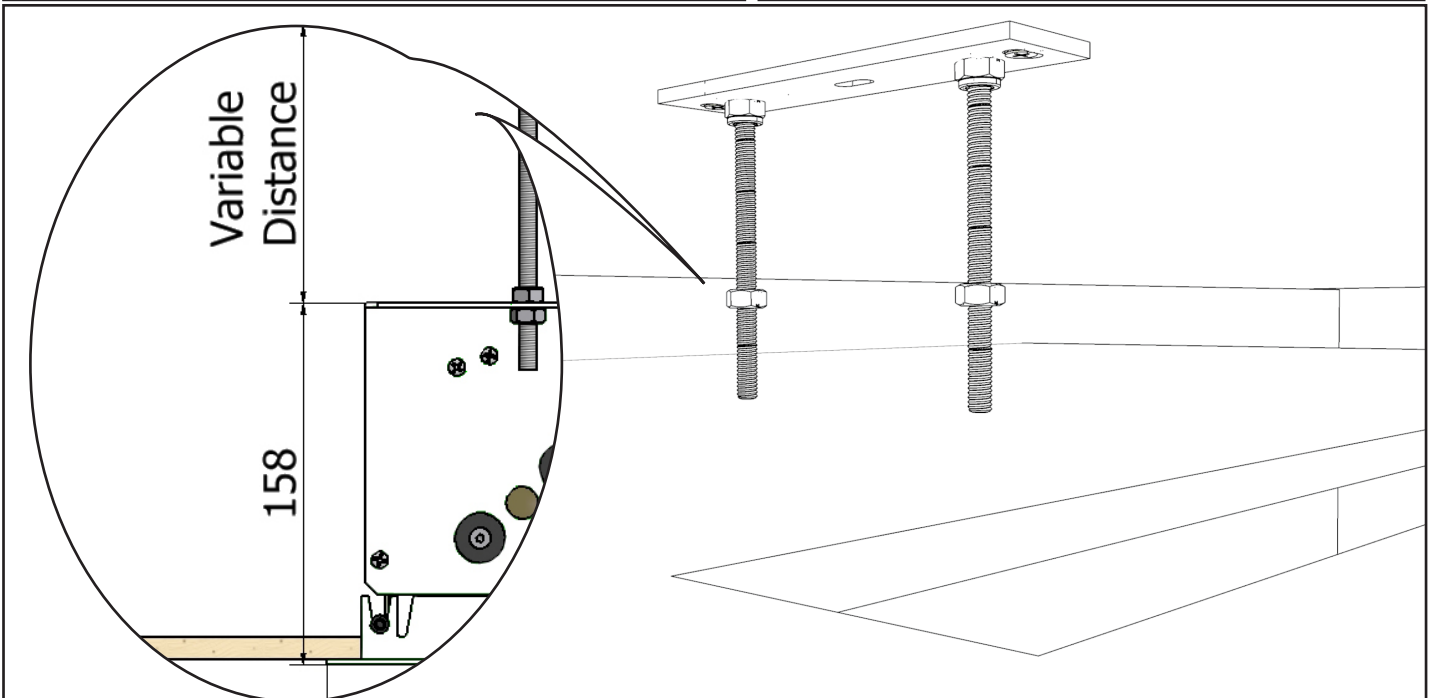
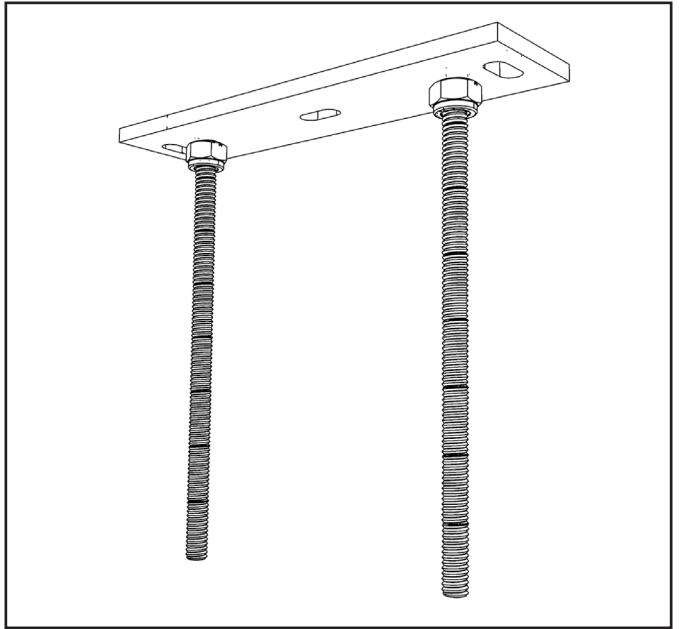
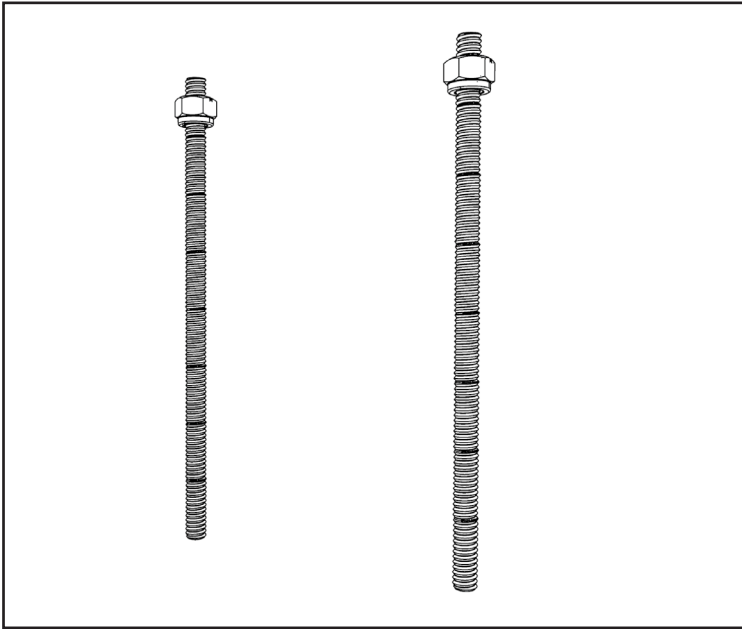
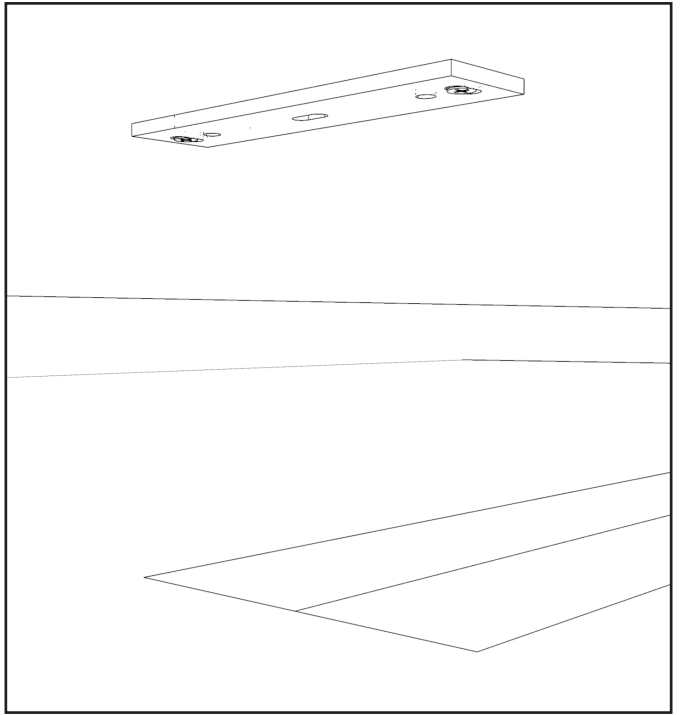
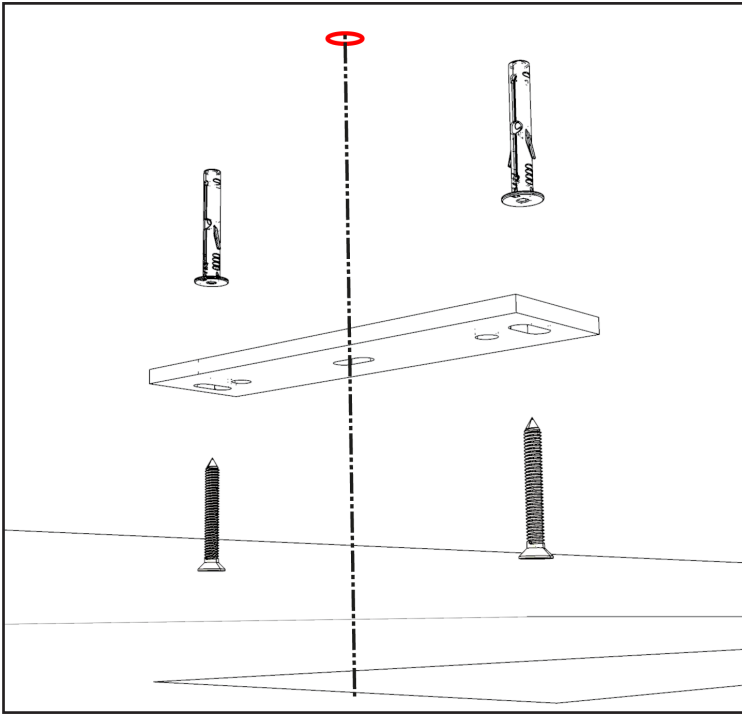
INCEILING MULTIFORMAT

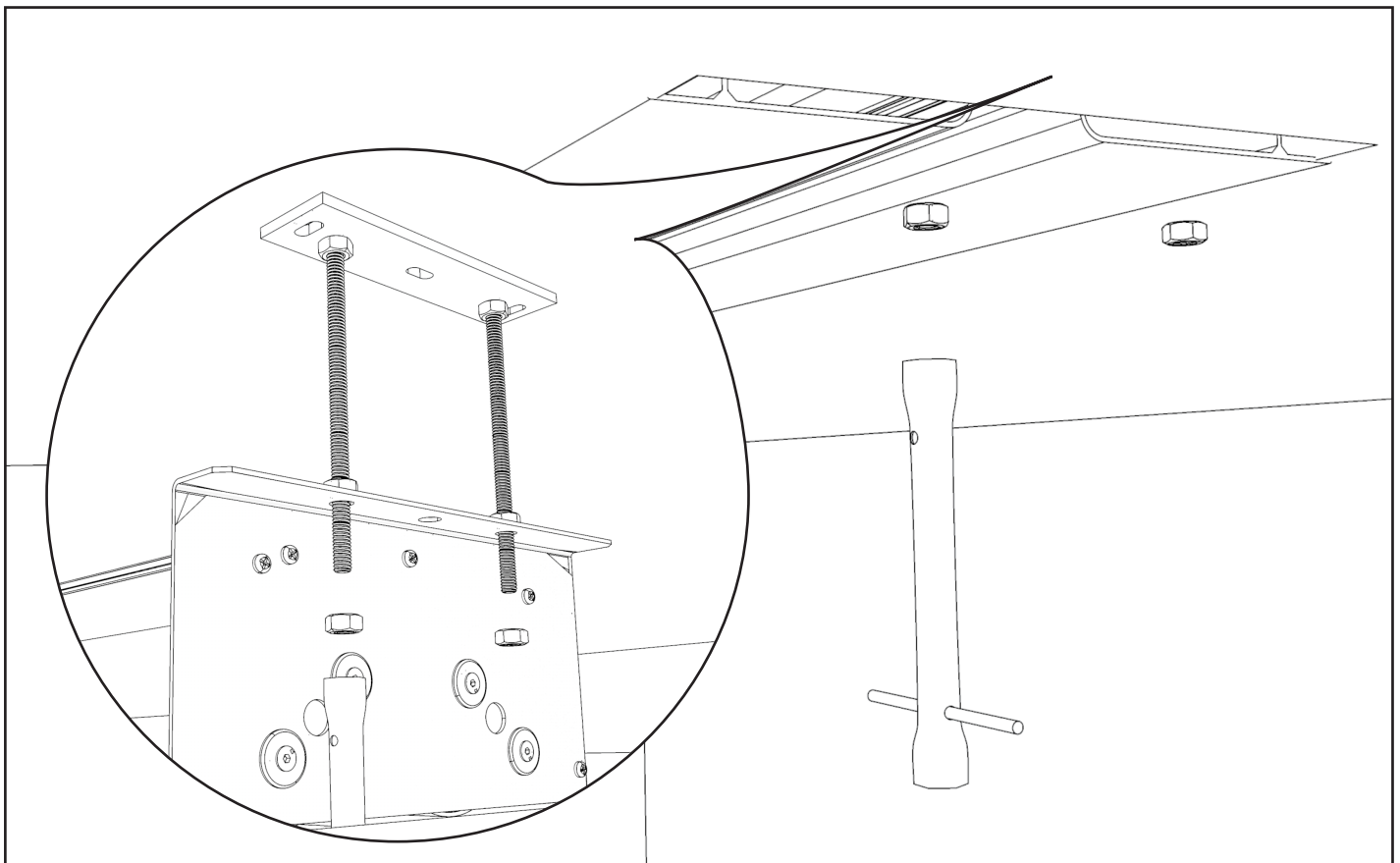
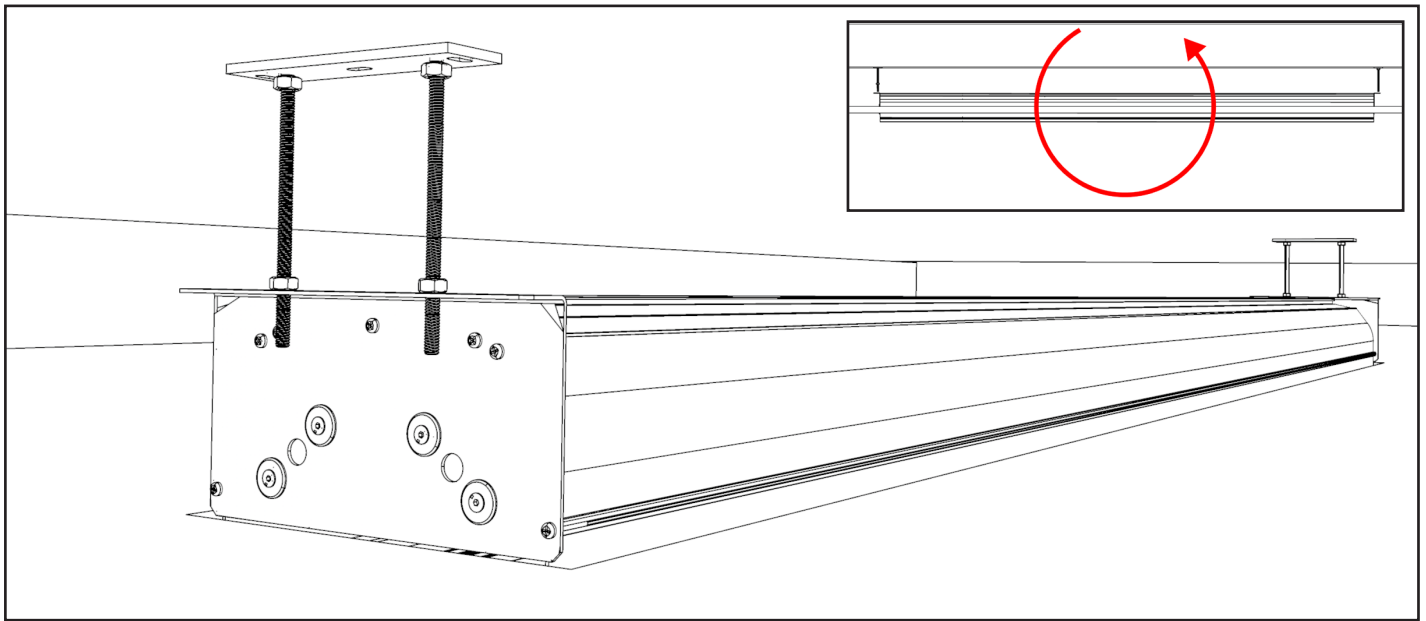
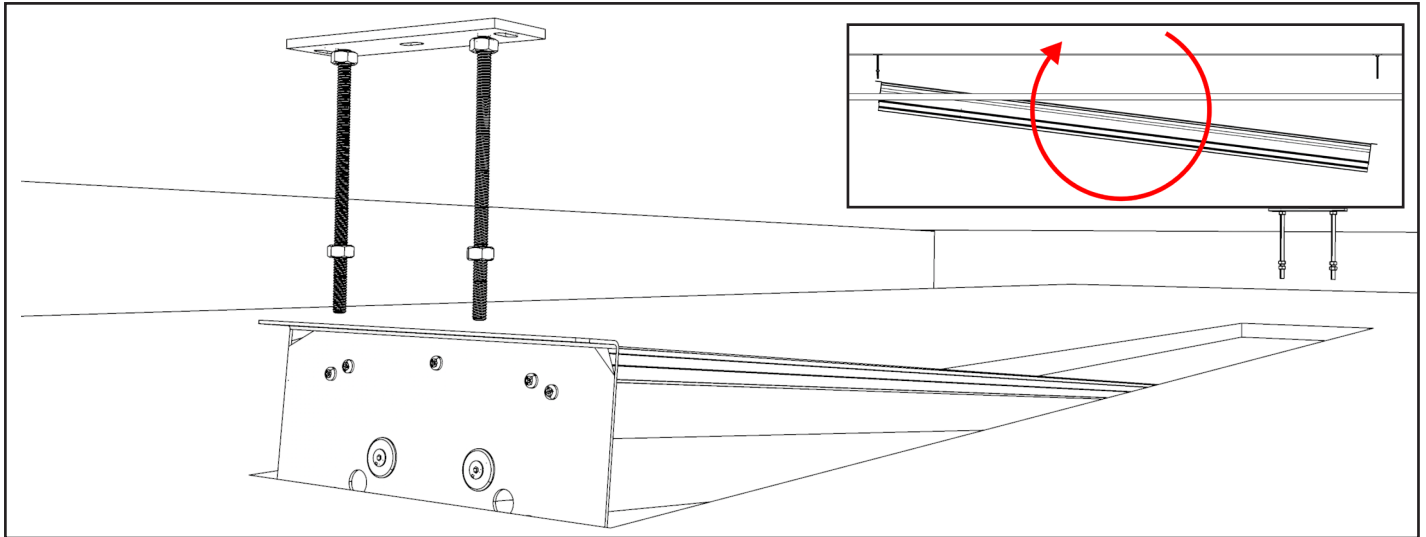


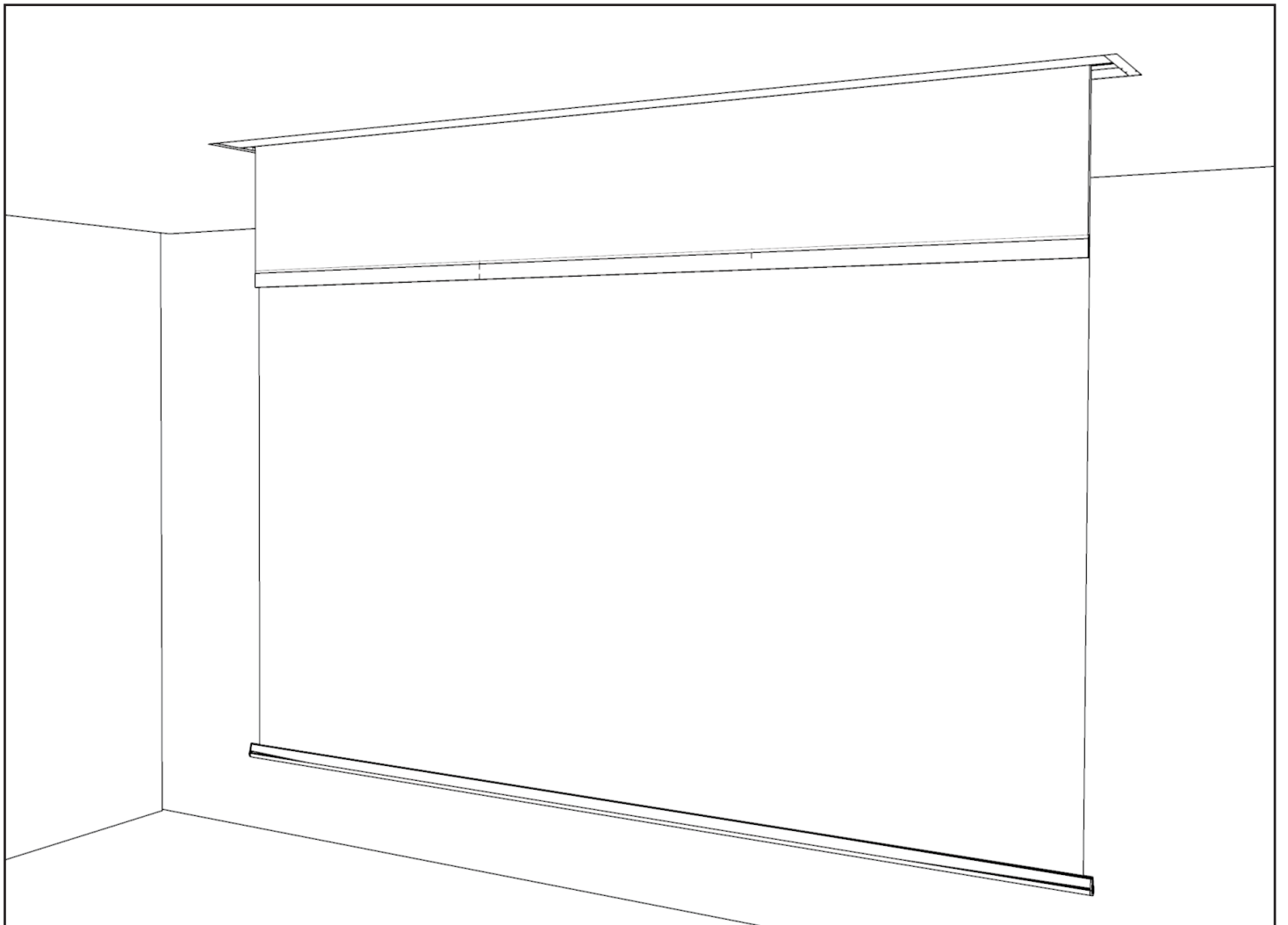
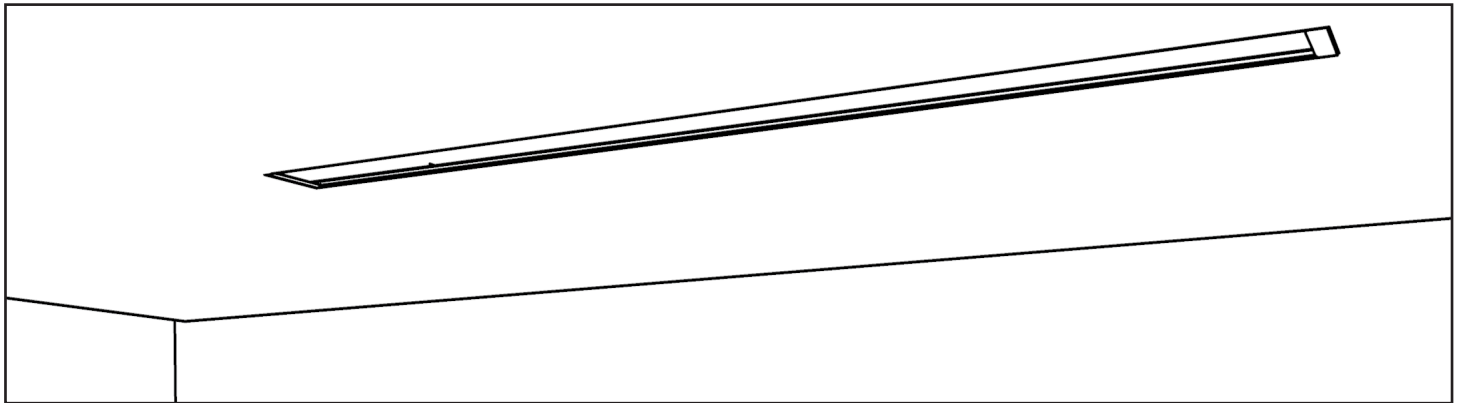
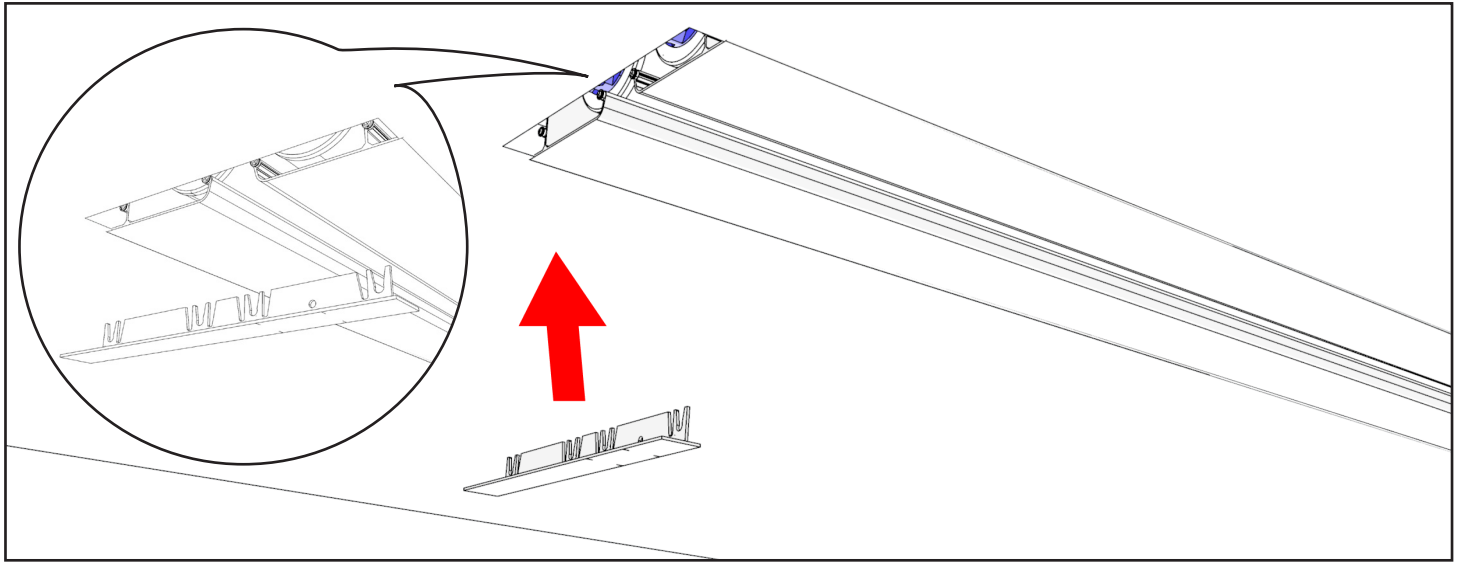
| INCEILING MULTIFORMAT | | |
|-----------------------|---------------------------|------------|
| | DESCRIPTION | BLACK EDGE |
| B | PROJECTION BASE | |
| L1 | COUNTERWEIGHT LENGHT | B + 220 mm |
| L2 | HOLES DISTANCE | B + 292 mm |
| L3 | BRACKET/TOTAL ENCUMBRANCE | B + 320 mm |

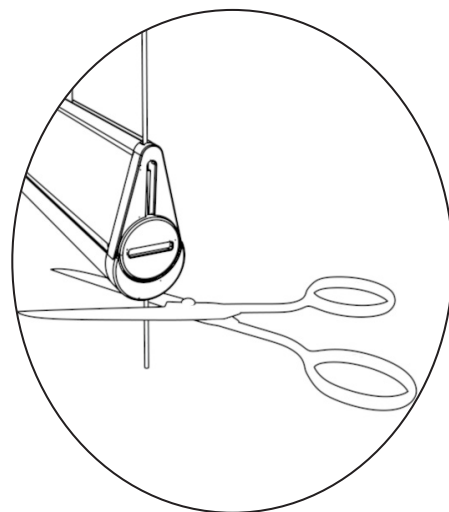
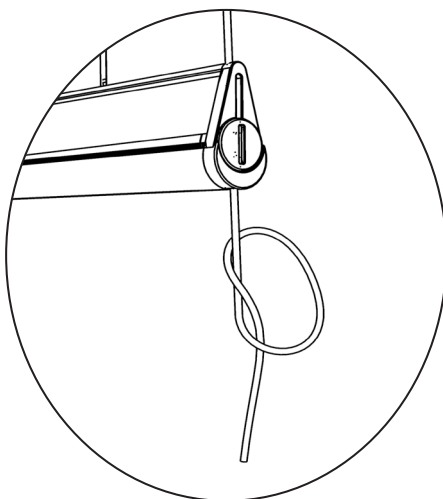
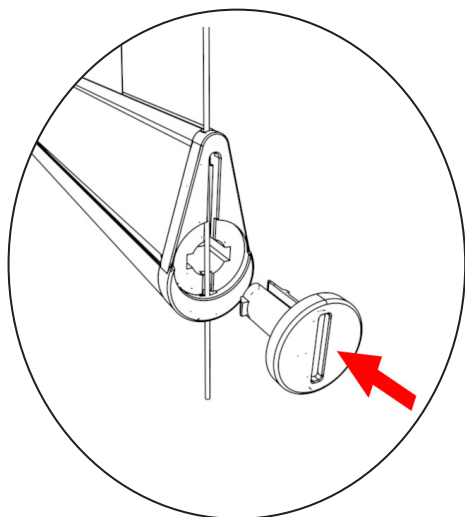
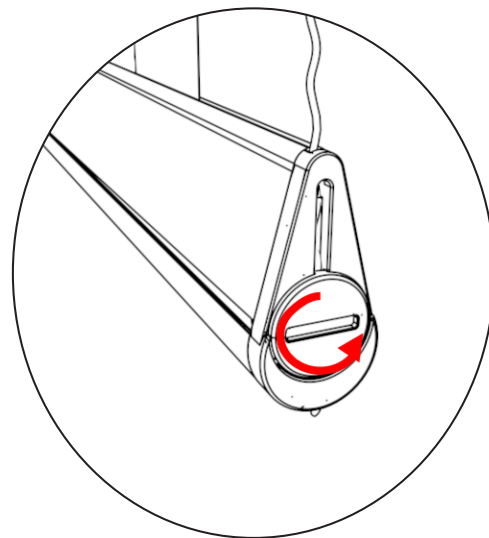
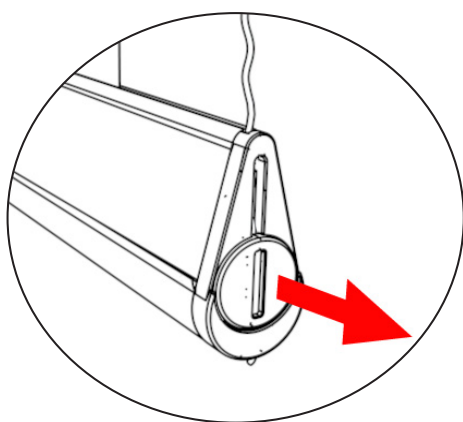
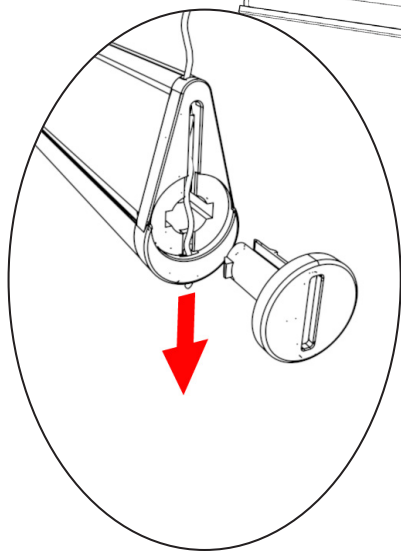
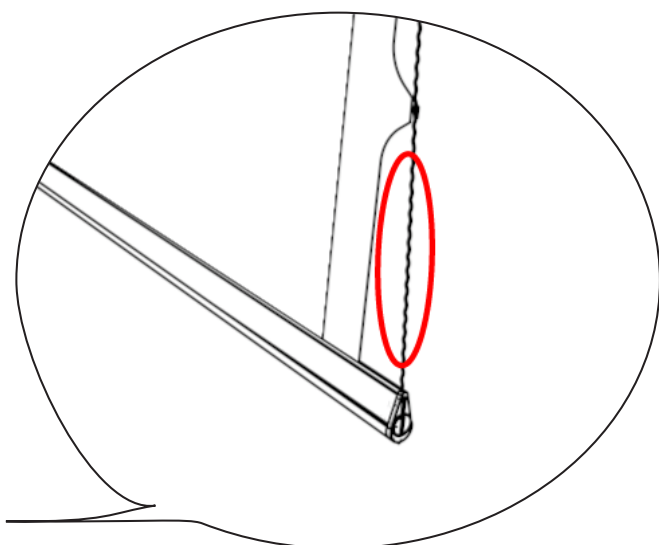
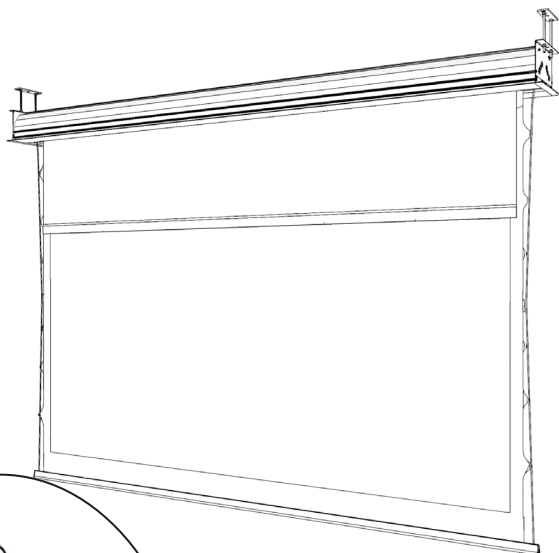
Stencil shape







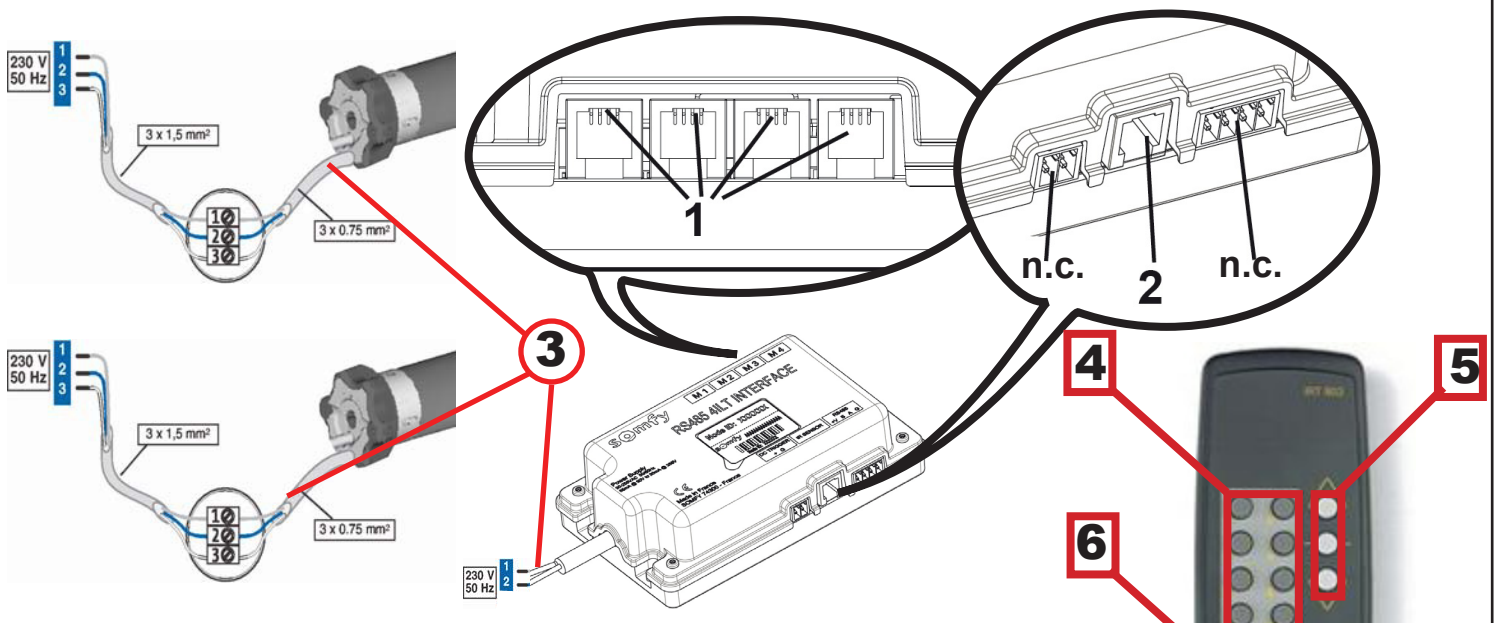




La tela in PVC è molto sensibile al calore. In un ambiente molto caldo la tela può ammorbidirsi eccessivamente ed allungarsi verso il basso alterando il rapporto video. **Si deve evitare assolutamente di posizionare lo schermo davanti a finestre illuminate dal sole oppure sopra termosifoni, caminetti e stufe di ogni genere. Maggiore sarà il calore assorbito dallo schermo, maggiore sarà la deformazione del telo che assumerà una forma allungata con i bordi laterali incurvati.**

The PVC fabric is very sensitive to heating. In a very hot environment the fabric can soften excessively and stretch down by altering the video ratio. **You should absolutely avoid placing the screen in front of sunlit windows or above radiators, fireplaces and stoves of all kinds.**

The higher will be the heating absorbed by the screen, the higher will be the deformation of the surface which will assume an elongated shape with curved lateral edges.



ITALIANO

| MORSETTI | ALIMENTAZIONE | MOTORE (EUR) | MOTORE (US) |
|----------|---------------|----------------|--------------|
| L | FASE (L) | | |
| N | NEUTRO (N) | BLU | BIANCO |
| W | TERRA (W) | GIALLO/VERDE | VERDE |
| 1 | | NERO O MARRONE | NERO O ROSSO |
| 2 | | NERO O MARRONE | NERO O ROSSO |

- Scollegare l'alimentazione di rete prima dell'intervento.
 - Dopo l'installazione non si dovrà esercitare alcuna trazione sulle morsettiere.
 - Collegare i fili di terra prima della fase e del neutro .

عربي

| محرک (US) | محرک (EUR) | التغذية الكهربائية | أطراف التلمس |
|--------------|-------------|--------------------|--------------|
| | | خط طور (L) | L |
| أبيض | أزرق | خط بارد (N) | N |
| أخضر | أصفر/أخضر | خط أرضي (W) | W |
| أسود أو أحمر | أسود أو بني | | 1 |
| أسود أو أحمر | أسود أو بني | | 2 |

- إفصل الكهرباء (خط طور) قبل التوصيل.
 - عدم سحب الأسلاك (عند نقط التوصيل) بعد التوصيل.
 - يجب توصيل الخط الأرضي قبل خط طور والبارد.



ENGLISH

| TERMINALS | POWER SUPPLY | MOTOR (EUR) | MOTOR (US) |
|-----------|--------------|----------------|--------------|
| L | PHASE (L) | | |
| N | NEUTRAL (N) | BLUE | WHITE |
| W | EARTH (W) | YELLOW/GREEN | GREEN |
| 1 | | BLACK OR BROWN | BLACK OR RED |
| 2 | | BLACK OR BROWN | BLACK OR RED |

- Disconnect the main supply before carrying out any work.
 - Ensure that no forces act on terminals after installation.
 - Connect the earth wires before phase and neutral.

中文

| 接线端 | 电源 | 电机 (欧洲) | 电机 (美国) |
|-----|--------|---------|---------|
| L | 相线 (L) | | |
| N | 中线 (N) | 蓝色 | 白色 |
| W | 地线 (W) | 黄色 / 绿色 | 绿色 |
| 1 | | 黑色或褐色 | 黑色或红色 |
| 2 | | 黑色或褐色 | 黑色或红色 |

- 操作前，先切断该区段的电源。
 - 安装后，不可再拉牵接线柱。
 - 地线须在相线和中线之前插上。

| | |
|---|---------------------|
| 1 | Input Motors (RJ11) |
| 2 | Input IR sensor |
| 3 | Power |
| 4 | Format selection |
| 5 | Up / Down control |
| 6 | n.c. |

FRANCAIS

| BORNES | ALIMENTATION | MOTEUR (EUR) | MOTEUR (US) |
|--------|--------------|----------------|---------------|
| L | PHASE (L) | | |
| N | NEUTRE (N) | BLEU | BLANC |
| W | TERRE (W) | JAUNE/VERT | VERT |
| 1 | | NOIR OU MARRON | NOIR OU ROUGE |
| 2 | | NOIR OU MARRON | NOIR OU ROUGE |

- coupez l'alimentation secteur avant l'intervention.
 - après l'installation, aucune traction ne doit s'exercer sur les borniers.
 - branchez les fils de terre avant la phase et le neutre.

РУССКИЙ

| ЗАЖИМЪ | СЕТЬ | ПРИВОД (Европа) | ПРИВОД (США) |
|--------|--------------|-------------------|-------------------|
| L | ФАЗА (L) | | |
| N | НЕЙТРАПЪ (N) | СИНИЙ | БЕЛЫЙ |
| W | ЗЕМЛЯ (W) | ЖЕЛТО - ЗЕЛЕНЫЙ | ЗЕЛЕНЫЙ |
| 1 | | ЧЕРН. ИЛИ КОРИЧН. | ЧЕРН. ИЛИ КОРИЧН. |
| 2 | | ЧЕРН. ИЛИ КОРИЧН. | ЧЕРН. ИЛИ КОРИЧН. |

- Работы выполнять только при отключенной сети.
 - После монтажа провода не должны действовать на Зажимы внатяг.
 - Вначале подсоединять провод Заземления, Затем



DEUTSCH

| KLEMME | NETZ | ANTRIEB (EUR) | ANTRIEB (US) |
|--------|---------------|------------------|---------------|
| L | PHASE (L) | | |
| N | NULLPUNKT (N) | BLAU | WEISS |
| W | ERDUNG (W) | GELB GRÜN | GRÜN |
| 1 | | BRAUN O. SCHWARZ | ROTO. SCHWARZ |
| 2 | | BRAUN O. SCHWARZ | ROTO. BRAUN |

- Vor Durchführung der Arbeiten Netzanschluss freischalten, und gegen unbeabsichtigtes Einschalten sichern.
 - Nach der Installation darf kein Zug auf die Klemmen entstehen.
 - Zuerst Schutzleiter erst dann Phase und Mittelleiter anschließen.

ESPAÑOL

| CONEXIONES | ALIMENTACIÓN | MOTOR (EUR) | MOTOR (US) |
|------------|--------------|----------------|--------------|
| L | FASE (L) | | |
| N | NEUTRO (N) | AZUL | BLANCO |
| W | TIERRA (W) | AMARILLO/VERDE | VERDE |
| 1 | | NEGRO O MARRÓN | NEGRO O ROJO |
| 2 | | NEGRO O MARRÓN | NEGRO O ROJO |

- Corte la alimentación de la RED antes de la intervención.
 - Después de la instalación, no se debe efectuar ninguna tracción sobre los bornes de conexión.
 - Conecte los cables de tierra antes de la fase y el neutro.